

# 12<sup>a</sup> DESIGN COMPETITION EDIZIONE 15/16 scenari di INNOVAZIONE

## BANDO DI CONCORSO INTERNAZIONALE

DESIGN DI PRODOTTI PER L'ARTIGIANATO E L'INDUSTRIA ARTISTICA TOSCANA

Artex, Centro per l'Artigianato Artistico e Tradizionale della Toscana, in collaborazione con le Associazioni di Categoria – CNA Toscana e Confartigianato Imprese Toscana con il Patrocinio di Adi Associazione per il Disegno Industriale – su iniziativa di Regione Toscana, bandisce il concorso di idee **Scenari di Innovazione** per la progettazione di oggettistica e complementi di arredo. Il concorso è rivolto agli **istituti superiori, università, isia e accademie** ad indirizzo artistico-progettuale, all'interno delle quali sarà nominato un docente coordinatore, che seguirà i progetti degli studenti partecipanti e a **giovani designer under 35**. Il concorso, internazionale, si pone l'obiettivo di diffondere e consolidare fenomeni innovativi nelle produzioni artistiche e tradizionali toscane attraverso la creazione di rapporti diretti tra scuole, distretti produttivi e mercati di riferimento e di attivare collaborazioni tra sorgenti culturali e il tessuto produttivo toscano. Al tempo stesso il concorso vuole contribuire a stimolare le produzioni toscane per renderle competitive e congruenti con quelle che sono le richieste dai mercati di riferimento. I concorrenti, sono liberi di progettare prodotti inediti e originali tenendo conto da un lato, del tema generale che verrà in seguito presentato, dall'altro della realtà produttiva territoriale toscana e del genius loci che da sempre la caratterizza.

### TEMA GENERALE: **ARTIGIANATO E DIGITAL FABRICATION**

**Anticipare, interpretare** i cambiamenti dell'**abitare**, comprendere nuovi **comportamenti**, nuovi **processi di produzione, tecnologie e materiali** in visioni **creative** per l'industria artistica toscana è l'obiettivo di questa edizione. Volta a unire le capacità della **digital fabrication** alle (stampa avanzata 2D, lavorazioni avanzate 3D, scanner 3D, laser cutter, elettronica...) **produzioni artigianali tradizionali** con il **trait d'union** del **design**, questa edizione è finalizzata alla strutturazione di processi, strategie e prodotti innovativi per le imprese artigiane. In questo contesto la **dimensione tecnologica**, attraverso le potenzialità progettuali del design, può giocare un ruolo fondamentale per la competitività di questo settore contrastando e valorizzando la **dimensione atavica** che i nostri materiali e le nostre tecniche di lavorazione continuano a suscitare negli immaginari dei consumatori. In questa direzione si muove la filosofia di **Scenari di Innovazione 12** che richiede, alle proposte progettuali, di unire tecnologie avanzate alle produzioni locali artigiane, per strutturare processi, strategie e prodotti innovativi con questa connotazione.

**Aziende artigiane** e della **piccola e media impresa**, in questo scenario generale, presenteranno i loro orientamenti produttivi, filosofie aziendali, materiali, brief specifici, che all'interno di questo tema intenderanno sviluppare per la realizzazione di prodotti o collezioni.

Integrazioni al tema generale, brief specifici delle **aziende partecipanti**, saranno interamente scaricabili dopo il **30 Novembre 2015**. [www.artex.firenze.it](http://www.artex.firenze.it) (Sezione design e innovazione - Scenari di Innovazione 12).

### MODALITÀ DI SVOLGIMENTO

#### 1 - incontri seminariali

In collaborazione con le Associazioni di Categoria Provinciali, verranno presentati a tutti i docenti coordinatori individuati dalle scuole o istituti interessati, e ai designer interessati, il progetto, insieme ad una presentazione sintetica delle tematiche del concorso e dei brief progettuali delle aziende partecipanti, su cui i designer dovranno cimentarsi. L'incontro sarà a cura del Comitato tecnico scientifico della Commissione Giudicatrice del concorso; tempi e modi dell'incontro verranno comunicati dalla segreteria organizzativa. Successivamente, in collaborazione con le Associazioni di Categoria provinciali. Per le scuole e università qualora il docente coordinatore lo ritenga necessario, saranno organizzati incontri seminariali gestiti da Artex.

#### 2 - per i licei artistici nomina del docente di riferimento

Tutte le scuole o istituti che aderiranno all'iniziativa nomineranno un docente di riferimento, il quale coordinerà i giovani progettisti alla libera interpretazione delle tematiche sopra presentate. Qualora i concorrenti superassero la selezione del concorso, Artex comunicherà al docente nominato le

su iniziativa di



Regione Toscana

in collaborazione con



a cura di



Centro per l'Artigianato Artistico e Tradizionale della Toscana

eventuali iniziative successive, quali la possibile prototipazione dei progetti e/o l'esposizione degli oggetti vincitori o selezionati (vedi paragrafo prototipazione e esposizione).

### 3 - scadenza

Tutti gli elaborati dovranno giungere entro **Mercoledì 23 Marzo 2016**. Per i progetti giunti dopo tale data, farà fede il timbro postale o eventuale documento di spedizione a mezzo corriere.

### 4 - consegna degli elaborati

Tutti gli elaborati, dovranno essere inviati ad **Artex via S. Botticelli 9R - 50132 Firenze - Italia** specificando sul plico di spedizione il nome del concorso **Scenari di Innovazione**.

### 5 - elaborati

Ogni progetto dovrà riportare **sul retro o sul lato il motto in italiano e il codice numerico e l'istituto di appartenenza**. Inoltre ogni progetto dovrà prevedere **minimo 3 elaborati** da sottoporre alla giuria esaminatrice:

- a) una tavola che illustri in maniera sintetica ed esaustiva il progetto con sistemi di rappresentazione tridimensionale quali assonometria o prospettiva anche in versione di rendering.
- b) una tavola che contenga i disegni tecnici con le dimensioni e le soluzioni tecniche previste dal progetto
- c) una tavola destinata alla libera esposizione di tutto ciò che può essere ritenuto utile alla comprensione del progetto: studio di decori, trattamento superfici, campionatura dei materiali, indicazioni d'uso, ambientazioni etc.
- d) scheda descrizione del progetto compilata in ogni sua parte allegato al bando di concorso. Allegato 2
- e) scheda di partecipazione allegata al bando compilata in ogni sua parte e sigillata in busta non trasparente e priva di segni di riconoscimento per garantire e tutelare l'anonimato del progetto e facilitare l'imparzialità di giudizio della giuria esaminatrice. Allegato 3

### 6 - realizzazione degli elaborati

Gli elaborati contraddistinti dal motto in italiano e codice numerico riportato sul retro, dovranno essere presentati secondo le seguenti indicazioni:

- a) tutte le tavole di presentazione del progetto dovranno essere su **formato A3 (42 x 29,7)**.
- b) le tavole dovranno essere realizzate su **cartoncino semirigido, grammatura non inferiore a 200 gr/mm<sup>2</sup>**.
- c) i disegni devono far riferimento alle convenzioni comunemente accettate o conosciute; per i disegni di rendering e le altre eventuali realizzazioni le tecniche di elaborazione sono libere.
- d) tutte le tavole esplicative il progetto dovranno pervenire anche su formato elettronico (CD ROM) con le seguenti caratteristiche:
  - ogni tavola esplicativa dovrà essere consegnata nei formati TIFF o JPEG con una risoluzione **non inferiore ai 300 DPI** salvate per sistemi MC o WINDOWS.

Sia il CD ROM che tutti i file da esso contenuti dovranno essere contraddistinti dal motto e codice numerico scelto a tutela dell'anonimato.

- e) saranno positivamente valutati le proposte progettuali corredate da modelli di studio ed eventuali prototipi.

*Di fondamentale importanza è il rispetto del format di composizione e preparazione delle tavole, in quanto gli elaborati selezionati saranno oggetto di esposizione. Pena l'esclusione.*

### 7 - preparazione del plico di spedizione - vedi allegato 1

Qual ora non siano rispettate le conformità riportate nell'allegato 1, la commissione provvederà alla penalizzazione dei risultati concorsuali.

### 8 - anonimato

A garanzia dell'anonimato gli elaborati non dovranno recare segni di riconoscimento diversi da quelli previsti. **Pertanto gli elaborati presentati saranno privi di firma, nome dell'autore o elementi che lo rendano riconoscibili**. Sul retro di ogni tavola di progetto, sulla relazione di accompagnamento e sulla busta sigillata nella quale deve essere inserito il modulo di partecipazione, **dovrà essere evidente solo il motto, descritto in italiano e il codice numerico scelto dal concorrente e l'istituto di appartenenza**.

### 9 - premi e riconoscimenti

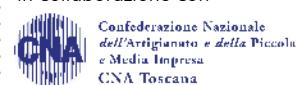
Verranno istituite **due classi di premio**: una per **gli istituti superiori**, una per le **università e designer under 35**. La giuria, tenuto conto dei criteri e delle finalità del concorso, dopo aver esaminato gli elaborati ricevuti, valutandone l'originalità, il grado di innovazione, la valorizzazione della producibilità artigianale, l'idoneità sociale, ecologica, economica, gli aspetti formali,

su iniziativa di



Regione Toscana

in collaborazione con



Confederazione Nazionale  
dell'Artigianato e della Piccola  
e Media Impresa  
CNA Toscana



a cura di



Centro per lo Sviluppo  
Artigianato e Tradizionale  
della Toscana

funzionali ed emozionali, l'adeguatezza dei materiali, ed averli selezionati, assegnerà con giudizi inappellabile **premi** per le **2 classi di concorso** riferite a:

## PREMI ISTITUTI SUPERIORI

## PREMI UNIVERSITÀ E DESIGNER

Le specifiche caratteristiche e modalità di definizione dei premi verranno successivamente integrate a tale bando.

In caso di premi ex-equo il premio sarà diviso tra i concorrenti. La giuria inoltre, selezionerà tra i non premiati i progetti ritenuti meritevoli di segnalazione ai quali sarà consegnato un attestato con l'indicazione della segnalazione, mentre a tutti gli studenti verrà consegnato un attestato di partecipazione al concorso. I vincitori e i progetti meritevoli della segnalazione verranno avvisati con comunicazione scritta via fax presso gli istituti e le scuole di appartenenza, direttamente dalla segreteria organizzativa del concorso. La commissione giudicatrice, a suo inappellabile giudizio, potrà ritenere che nessun progetto risponda adeguatamente alle esigenze del presente bando, e quindi potrà non individuare alcun progetto vincitore o meritevole di segnalazione oppure potrà assegnare segnalazioni ai progetti indipendentemente dalla graduatoria finale. Il giudizio della commissione giudicatrice è vincolante, insindacabile e inimpugnabile.

## 10 - giuria esaminatrice

La giuria del concorso sarà costituita da autorevoli esponenti del settore design, marketing, e dalle aziende coinvolte nel progetto. La composizione ufficiale dei membri verrà successivamente trasmessa previo comunicazione scritta alle scuole e istituti che aderiranno al concorso.

## 11 - prototipazione dei progetti

Qualora la Commissione Giudicatrice riterrà gli elaborati pervenuti interessanti da un punto di vista progettuale e tecnicamente risolti, tali progetti verranno presi in considerazione per un'eventuale prototipazione dalle aziende coinvolte. Nella fase di traduzione a prototipo, i progetti scelti potranno essere sottoposti ad eventuali modifiche riguardanti l'aspetto tecnico-costruttivo affinchè il prototipo sia ottimizzato per la sua riproducibilità tecnica. La fase di prototipazione del progetto scelto dovrà essere seguita ed assistita dal progettista interessato, presso l'azienda produttrice.

## 12 - premiazione ed esposizione dei progetti

La premiazione del concorso avverrà in occasione della **80<sup>a</sup> edizione di Art, Mostra Internazionale dell'Artigianato** che avrà luogo dal **23 aprile al 1 maggio 2016** negli spazi della Fortezza da Basso di Firenze. **La cerimonia di premiazione** avverrà presso tale mostra. Nell'eventualità, venga realizzata una collezione di prototipi, essi potranno essere esposti in una mostra dedicata all'interno della manifestazione.

## 13 - diritto di proprietà

Ogni progetto presentato ed ogni prototipo realizzato diventerà proprietà di Artex s.cons.r.l, la quale riconosce espressamente che tutti i diritti relativi alla paternità artistica degli elaborati presentati competono esclusivamente al progettista. L'ente organizzatore è quindi esonerato da qualsiasi responsabilità per eventuali contestazioni che potessero insorgere circa l'originalità e la paternità dell'opera o da eventuali imitazioni o sfruttamento da parte di terzi dell'opera stessa.

I diritti di sfruttamento economico derivanti da una eventuale commercializzazione del prototipo saranno concordati esclusivamente attraverso il progettista; non si potrà procedere alla vendita, cessione o fornitura dei progetti se non tramite un diretto accordo tra l'autore degli stessi e le aziende eventualmente interessate.

Con il solo invio del progetto e dei documenti richiesti dal bando il concorrente autorizza l'ente organizzatore a pubblicare e pubblicizzare il proprio progetto con le modalità e i mezzi ritenuti più opportuni. I progetti non selezionati non saranno restituiti al mittente. Niente comunque è dovuto agli autori dei progetti per la pubblicazione del loro lavoro.

Artex s.cons.r.l è sollevata da ogni responsabilità per eventuali furti, smarrimenti o danneggiamenti delle opere in corso.

## 14 - modifiche

Artex, si riserva di apportare modifiche a questo bando qualora ciò si rendesse necessario per cause di forza maggiore, impegnandosi a darne notizia a tutte le strutture partecipanti mediante comunicazione scritta.

## CONDIZIONI ALL'ADESIONE



Per l'adesione al concorso è necessario che l'istituto di appartenenza invii la scheda di adesione - allegato 4. L'adesione implica l'accettazione completa ed incondizionata del presente regolamento. La mancanza anche di parte degli elaborati richiesti, come la presenza di elaborati non corrispondenti alle indicazioni sopra riportate o di elaborati aggiuntivi, comporteranno l'esclusione dal concorso.

**Libera adesione ai designer under 35.**

INFORMAZIONI

Responsabile progetto: Sabrina Sguanci - s.sguanci@artex.firenze.it  
Segreteria organizzativa: Katia Marzocchi - k.marzocchi@artex.firenze.it

Artex, Centro per l'Artigianato Artistico e Tradizionale della Toscana  
Via S.Botticelli 9R 50132 Firenze - tel. 055 570627 fax. 055 572093  
artex@artex.firenze.it - www.artex.firenze.it



**ALLEGATO 1**

**PREPARAZIONE DEL PLICO PER LA SPEDIZIONE DEI PROGETTI**

**Presentare ad Artex per ogni progetto 1 busta o plico contenente:**

A - IL PROGETTO, COSTITUITO DALLE TRE TAVOLE

B - LA BUSTA CHIUSA CON SCHEDA PARTECIPAZIONE E CD, COME RIPORTATO SOTTO

**A - BUSTA CON PROGETTO**

- Ogni singolo progetto deve essere identificato con un MOTTO IN ITALIANO E CODICE NUMERICO (es1: pippo 1234; es 2 - è bello andare in vacanza 2345)
- Ogni tavola del progetto deve riportare OBBLIGATORIAMENTE sul retro o sul lato il motto, descritto in italiano, il codice, l'istituto di appartenenza e l'azienda di riferimento.
- Le tre tavole devono essere messe dentro una busta o plico insieme e solamente, alla SCHEDA DESCRIZIONE DEL PROGETTO allegato n°2, compilata in ogni sua parte comprensiva del motto in italiano, codice numerico, istituto di appartenenza e azienda di riferimento.
- Riportare sulla busta o plico, contenente le tavole: il codice, il motto in italiano, l'Istituto di appartenenza e l'azienda di riferimento.

**B - BUSTA CHIUSA CON SCHEDA PARTECIPAZIONE E CD**

Inserire in una busta chiusa non trasparente ESCLUSIVAMENTE:

- SCHEDA DI PARTECIPAZIONE allegato n°3, compilata in ogni sua parte completa del motto, tassativamente descritto in italiano e del codice
- Il CD completo del motto in italiano e codice e istituto di appartenenza del progetto di riferimento.
- LA BUSTA CHIUSA DEVE RIPORTARE SUL DAVANTI in maniera leggibile esclusivamente il motto in italiano, codice e istituto di appartenenza.

**OGNI ISTITUTO PUÒ RIUNIRE, PER LA SPEDIZIONE, IN UN SOLO PLICO TUTTI I SINGOLI PROGETTI PREPARATI COME SOPRA DESCRITTO**

• su iniziativa di



**Regione Toscana**

in collaborazione con



Confederazione Nazionale  
dell'Artigianato e della Piccola  
e Media Impresa  
CNA Toscana



a cura di



Centro per lo Sviluppo  
Artigianato e Tradizionale  
della Toscana

## **ALLEGATO 2**

### **DESCRIZIONE PROGETTO**

- Istituto di appartenenza (riempire solo nel caso di istituti e università partecipanti)

- Azienda /e di riferimento

- Motto in italiano e codice numerico

### • Tematiche di appartenenza

- Descrizione e filosofia del progetto

- Dimensioni

- Materiali

- Tecniche di produzione

Spunta la casella se sei designer under 35

su iniziativa di



Regione Toscana

in collaborazione con



**Confederazione Nazionale  
dell'Artigianato e della Piccola  
e Media Impresa  
CNA Toscana**



a cura di



**DA COMPILARE E INSERIRE IN BUSTA CHIUSA  
SULL'ESTERNO DELLA BUSTA RIPORTARE SOLO  
MOTTO E CODICE NUMERICO**

**ALLEGATO 3**  
**ANAGRAFICA E PARTECIPAZIONE**

- Motto in italiano e codice numerico del progetto

- Nome e cognome del concorrente (in stampatello leggibile)

- Tematica scelta

- Data e luogo di nascita

- Residenza

- Via

- Città

- Telefono/fax cellulare

- E-mail (in stampatello leggibile)

- Istituto di appartenenza (solo per licei e università)

- Nome e cognome docente coordinatore istituto (solo per licei e università)

- Nome e cognome docente istituto della sezione partecipante (solo per i licei)

Dichiaro di aver letto il bando di concorso in ogni sua parte con particolare riferimento all'art.13

Firma

Ai sensi della legge 196/2003 autorizzo il trattamento e l'utilizzo dei dati

Firma

su iniziativa di



Regione Toscana

in collaborazione con



Confederazione Nazionale  
dell'Artigianato e della Piccola  
e Media Impresa  
CNA Toscana



a cura di



**ALLEGATO 4**  
**SCHEDA DI ADESIONE**

- Nome Istituto

- Città e provincia

- Indirizzo

- Telefono/fax

- E-mail

- Nome e cognome del/la Preside, Diretrice o Direttore

- Nome e cognome del docente di riferimento

- E-mail docente e cellulare

Con la presente comunichiamo il nostro interesse all'iniziativa, partecipando con l'istituto  
al concorso

Timbro e firma

Ai sensi della legge 675/96 autorizzo il trattamento e l'utilizzo dei dati  
Firma

**COMPILARE IN OGNI SUA PARTE E RESTITUIRE A MEZZO  
FAX - 055 572093  
MAIL - ARTEX@ARTEX.FIRENZE.IT**

**ENTRO IL 30 OTTOBRE 2015 PER GLI ISTITUTI SUPERIORI**  
**ENTRO IL 20 NOVEMBRE 2015 PER LE UNIVERSITÀ**

su iniziativa di



**Regione Toscana**

in collaborazione con



**CNA**  
Confederazione Nazionale  
dell'Artigianato e della Piccola  
e Media Impresa  
CNA Toscana



a cura di

